

Massey Ferguson

La transmisión Dyna-6 Eco se extiende a todos los modelos de la Serie MF 6400

## LAS SERIES MF 6400 Y MF 7400, AHORA CON MOTORES SISU TIER III



Las series de tractores Massey Ferguson 6400 y 7400 montan desde ahora motores Sisu Tier III, fabricados dentro de la estructura del Grupo AGCO. Además, la transmisión Dyna-6 Eco se extiende a todos los modelos de la serie MF 6400.

Las series de tractores MF 6400 y MF 7400 se comercializan desde ahora con motores fabricados por Sisu Diesel, sociedad que pertenece al mismo grupo empresarial que Massey Ferguson: AGCO. Los motores Sisu Diesel 66.CTA cumplen la normativa de emisiones Tier III. Tienen 6.6 L de cilindrada y 6 cilindros, con cuatro válvulas cada uno y un inyector situado en el centro, combinado con el sistema de inyección common rail, además de turbo e intercooler.

Entre sus ventajas se encuentran un incremento de potencia de hasta 15 CV, a 2 000 rev/min en comparación con la potencia nominal a 2 200 rev/min,

lo que proporciona una excelente capacidad de tiro en las condiciones más duras de trabajo. La medida de la potencia ha sido realizada de acuerdo con la norma ISO TR14396.

En los modelos MF 6485, MF 6490 y MF 6495 los usuarios también se benefician de una significativa potencia extra para trabajos de transporte y toma de fuerza, para incrementar el rendimiento tanto en el campo como en la carretera. Los sensores de par detectan los esfuerzos en la línea de transmisión y el sistema aumenta la potencia automáticamente. La flexibilidad de los motores proporciona al tractor la relación potencia-peso apropiada, y lo convierten en una máquina

versátil capaz de realizar indistintamente una amplia gama de trabajos.

El motor se instala ahora bajo un capó pivotante, que se puede elevar completamente. El filtro del aire, y el sistema de refrigeración se pueden desplazar ofreciendo suficiente espacio para su limpieza y mantenimiento, igual sucede con el radiador.

La serie de tractores MF 7400 (180-203 CV) también se beneficia de la incorporación de

Modelo	MF 6400			MF 7400		
	MF 6485	MF 6490	MF 6495	MF 7485	MF 7490	MF 7495
Pot. Nom. a 2 200 rev/min CV	160	170	185	165	175	190
Pot. Máx. a 2 000 rev/min CV	175	185	198	180	190	203
Par máximo Nm	750	796	841	836	880	904
Par máx. para TDF y transp. Nm	836	880	904			
Potencia máxima con eje de TDF a 1 000 rev/min CV	160	170	180	160	170	180
Transmisión	Dyna-6 Eco 40 km*	Dyna-6 Eco 40 km*	Dyna-6 Eco 40 km*	Dyna-VT CVT	Dyna-VT CVT	Dyna-VT CVT
40 km/h Eco rev/min	1 800	1 800	1 800	1 550		
Peso (mínimo, sin contrapesos) kg	6 550	6 590	6 770	6 830	6 830	6 940

\*50 km/h donde la legislación lo permite.

los motores Sisu Tier III en sus tres modelos más altos. Según Laurent Pernin, Director General de Marketing para las series de tractores MF 6400 y MF 7400, subraya que la marca ha puesto "el beneficio del agricultor en el centro de nuestra estrategia de desarrollo. Las demandas comerciales de su negocios no se paralizan, como tampoco lo hace Massey Ferguson. La última innovación de MF sitúa el equipamiento de los tractores por encima de todo lo que pudiéramos haber imaginado hace 4 ó 5 años."

## Transmisión Dyna-6 Eco

La otra gran novedad incorporada a la serie MF 6400 es la transmisión Dyna-6 Eco, que ofrece alta velocidad y mejora el rendimiento ofreciendo una ma-

yor economía. Disponible anteriormente en los modelos MF 6497 y MF 6499, se extiende ahora al resto de la gama. Con esta transmisión, que permite el cambio de seis velocidades en cuatro gamas sin pisar embrague, el tractor alcanza 40 km/h a 1 800 rev/min, lo que reduce los tiempos de desplazamiento, el consumo de gasóleo y el ruido.

Todas las transmisiones Dyna-6 Eco montan de serie *Speed Matching*, el cual automáticamente selecciona la velocidad *Dynashift* correcta que mejor se adapta a la velocidad cuando se cambia de grupo. La opción *AutoDrive*, que aumenta la superficie trabajada en un 10%, con una reducción en el consumo de gasoil de hasta un 11.7%, permite cambiar las seis velocidades *Dynashift* y los cuatro grupos de manera manual, semi o totalmente automática. En modo

'Transporte', el sistema cambia automáticamente tanto las velocidades *Dynashift*, como los grupos; mientras que en el modo 'Trabajo en Campo' sólo cambiará las 6 velocidades *Dynashift* que mejor se adapten a cada situación. *AutoDrive* también incluye la posibilidad de determinar las revoluciones de motor a las que el sistema cambia las velocidades *Dynashift* arriba y abajo. Esto permite al usuario ajustar exactamente la transmisión a sus necesidades.

Laurent Pernin destacó el que "la transmisión Dyna-6 Eco se adapta perfectamente a las características de los nuevos motores". A su juicio, "con el excepcional par motor y potencia extra a 2 000 rev/min el tractor es capaz de mantenerse estable en todo momento. Sin embargo, si fuera necesario variar la velocidad de avance, el usuario lo po-

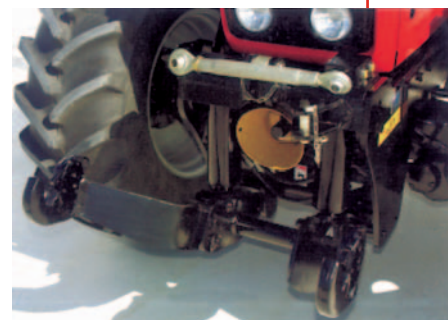


Interior de la cabina de un MF 6400 con transmisión Dyna-6 Eco.



## Elevador delantero integrado

Massey Ferguson ha desarrollado un nuevo anclaje del puente delantero que permite el montaje de una toma de fuerza y de un elevador delantero, de 4 000 kg de capacidad, totalmente integrado, que permite un montaje compacto y proporciona una robustez adicional, con un mejor radio de giro.



El elevador y toma de fuerza frontales permiten aumentar la productividad.

Los equipos montados en la parte delantera del tractor aumentan su productividad al sustituir a los contrapesos y permitir el realizar dos trabajos a la vez, ahorrando tiempo y combustible.

dría hacer con un sólo toque de la palanca Power Control situada a la izquierda, o con el mando de control de la transmisión situado a la derecha. Con el AutoDrive el cambio se haría de manera automática."

Con todas estas innovaciones, no puede ser más positivo el balance que efectúa el Director General de Marketing para las series de tractores MF 6400 y MF 7400. "El funcionamiento y eficiencia de la transmisión Dyna-6 Eco de los tractores MF 6400T, tanto en trabajos de transporte como en el campo, hay que verlo para creerlo. Los mayores ratios

de potencia de los motores Sisu Diesel common rail, de hasta un 15% de potencia extra para trabajos de la toma de fuerza y transporte, el diseño robusto e integral del elevador delantero, la suspensión delantera opcional Quadlink, los buenos ratios potencia-peso y la que ha sido reconocida como la cabina más silenciosa del mercado permiten este maravilloso rendimiento. Y además la posibilidad de elegir la transmisión de Dyna-VT de los tractores MF 7400 añade la opción que faltaba."

"Ahora el usuario de MF tiene la posibilidad de elegir entre

## Suspensión delantera

Las características que ofrecen estos tractores se une la posibilidad de incorporar la suspensión delantera QuadLink, que no sólo permite alcanzar altas velocidades de manera cómoda, sino que además lo hace de una manera totalmente segura. La suspensión, que se puede conectar o desconectar, permite el máximo movimiento arriba y abajo sin impedir la máxima oscilación del eje. Está probado que la suspensión en el campo aumenta la tracción en hasta un 20%.



El conductor puede controlar el eje delantero suspendido QuadLink mediante un interruptor.

la destacada transmisión Dyna-6, estándar en los tractores de la serie MF 6400, y la transmisión Dyna-VT en los tractores de la serie MF 7400. Todos estos tractores de potencia media-alta son capaces de conseguir elevados rendimientos en una amplia gama de trabajos, desde labores primarias con arados de vertedera, pasando por la siembra hasta trabajos más duros," añadió Laurent Pernin. ■

ÁNGEL PÉREZ